



La Ginnastica

Bollettino sociale della Società Ginnastica • Sezione Federale • Chiasso

BENTORNATI A TUTTI!

L'estate e la Grande Afa ci stanno piano piano abbandonando. Ciò significa per noi e per la nostra attività in palestra riprendere con tutti a pieno ritmo e a pieno regime. Significa innanzitutto rivederci, sperando come sempre di ritrovare sorrisi ed entusiasmo, ritrovare voglia di fare e di collaborare, credere più che mai nel lavoro in atto presso la SFG Chiasso. Noi del Comitato Direttivo siamo da qualche tempo al lavoro per programmare al meglio la nuova stagione, e dare la migliore collocazione ai nostri gruppi per favorire, come vuole la logica, la migliore condizione di lavoro alla ricerca di risultati e soddisfazioni.

In particolare, dal prossimo settembre, abbiamo voluto proporre alcune modifiche nell'organizzazione all'interno dei gruppi attrezzistici: l'obiettivo naturalmente è quello di migliorare ulteriormente la qualità del lavoro in palestra e di conseguenza attirare ancora di più giovani interessati alla nostra disciplina sportiva. Ci auguriamo naturalmente che i nostri sforzi possano venire apprezzati e valorizzati.

Intanto l'estate ci ha regalato non poche soddisfazioni. Nelle prossime pagine del nostro Bollettino sociale riportiamo puntualmente quanto ci ha inorgoglito, fatti circoscrivibili ai nostri movimenti élite o agonistici sezionali evidentemente, che anche d'estate si fermano solo per brevi periodi. Anticipiamo i complimenti redazionali a tutti questi nostri validi protagonisti e diamo appuntamento a tutti voi in palestra o sulle pedane nel corso di settembre.

La SFG Chiasso vi attende a braccia aperte, assieme si può lavorare bene alla ricerca di benessere fisico come pure di prestazioni agonistiche. A presto dunque!

La redazione

Sommario

Il commento del presidente	pag. 2
Festa Federale Aarau 2019	pag. 3
Orario 2019-2020	pag. 6
Ginnastica artistica	pag. 8
Gymnaestrada 2019	pag. 10
Vita sociale	pag. 12

Impressum

Tiratura: 1'050 esemplari
Apparizione: 5 edizioni all'anno
Distribuzione: a soci e sostenitori

Responsabile:
Lorenzo Amato

Redattori:
Fulvio Castelletti, Antonio D'Incecco,
Chiara Caletti Rossi

Fotografie:
Diversi

Composizione e stampa:
Progetto Stampa SA, Chiasso

Prossima edizione: **ottobre 2019**

Consegna materiale entro il
10 ottobre 2019 in sede

oppure spedire a:
SFG Chiasso, casella postale
6830 Chiasso

info@sfgchiasso.ch
www.sfgchiasso.ch

Ci trovi anche su:



C A F F È
CHICCO D'ORO®

...E la barca va!

Ed eccoci ancora una volta pronti a navigare verso una nuova stagione sempre con l'immutata voglia di mettere a disposizione dei nostri associati un ventaglio di proposte che dovranno risultare stimolanti e accattivanti! Come sempre cercheremo di creare il giusto mix per coinvolgere chi vuole unicamente divertirsi e mantenersi in forma con chi per contro si pone degli obiettivi agonistici da perseguire con il massimo impegno. Il comitato, come da alcuni anni a questa parte, si è ritrovato sabato 10 agosto per discutere sulla stagione appena conclusa e per pianificare quella che è ormai alle porte.

Stagione 2019 / 2020 che avrà inizio in maniera poco convenzionale non avendo come primo impegno settembrino i Campionati Svizzeri a squadre che fino dalla prima organizzazione hanno visto la nostra società impegnata su più fronti ad ottenere spesso l'alloro massimo. Quest'anno i CS di sezione non si terranno, essendo il 2019 anno di Festa Federale e di Gymnaestrada. Sicuramente negli articoli seguenti i nostri tecnici ci daranno scarico di quanto ottenuto in campo nazionale e internazionale dai nostri portacolori negli ultimi mesi, in



questo mio intervento vorrei solo citarne alcuni che ci hanno particolarmente inorgogliato.

Partiamo dalla Festa Federale dove la nostra **Ilaria Käslin** è riuscita (prima ticinese in assoluto!) ad aggiudicarsi il primo posto nel concorso artistico femminile con alle proprie spalle al quinto rango la stupenda **Nina Ferrazzini** alla prima esperienza fra le grandi.

Nina fra poco proseguirà il proprio sogno raggiungendo Ilaria al Centro di allenamento della Federazione Svizzera di ginnastica a Macolin, a lei un enorme in bocca al lupo con la certezza che i suggerimenti della sua più esperta compagna di società le potranno essere di aiuto per il proseguimento della propria carriera ginnica! Sempre per quanto riguarda la FF, cosa dire del **gruppo femminile Indica** che è riuscita a confermare il proprio valore vincendo nella propria categoria? In questa manifestazione altre grandi prestazioni a tutti i livelli delle quali potrete sicuramente leggere di seguito.

Il lanciafiamma **Mattia Piffaretti**, inserito nella nazionale giovanile rossocrociata di ginnastica artistica, ha contribuito ad un ottimo piazzamento ai Giochi Olimpici Europei Giovanili di BAKU ed ha personalmente ottenuto il diploma olimpico, è quindi destinato ad entrare nel ristretto gruppo di prescelti per i prossimi impegni.

Ecco quindi solo alcuni risultati di spicco dei nostri associati senza dimenticare i molti ginnasti che hanno partecipato alla Gymnaestrada con le due selezioni cantonali. La stagione è quindi lanciata nel migliore dei modi e sicuramente i nostri monitori e allenatori si faranno trovare pronti per qualsiasi appuntamento. A tutti uno stupendo inizio, mettiamocela tutta per continuare a propagandare il nostro sport con il massimo del nostro impegno, solo così i risultati arriveranno.

Buona stagione a tutti.

Il Presidente
Walter Cremaschi


MÖVENPICK
Albergo Touring Chiasso

Mövenpick
Albergo Touring Chiasso
Piazza Indipendenza 1
6830 Chiasso

Tel. +41 (0)91 682 53 31
Fax +41 (0)91 682 56 61
albergo.touring@moevenpick.com

Cantine di Mendrisio
Viale alle Cantine 30
CH-6850 Mendrisio
Tel. 091 646 53 12
Chiuso il martedì

Grotto
SAN MARTINO da Mamo
Specialità nostrane
Carni alla griglia
www.grottosanmartino.ch

Festa Federale – Aarau, 13-23.06.2019

La SFG Chiasso ha onorato alla grande il suo impegno!

La FF rappresenta, come noto, uno dei più grandi avvenimenti sportivi nazionali, sicuramente l'avvenimento per eccellenza a livello ginnico.

Programmata ogni sei anni, è ritornata quest'anno – dal 13 al 23 giugno – ad Aarau, ospitando sull'arco delle due settimane circa settantamila ginnasti, impegnati nelle più svariate discipline abbracciate dalla Federazione Svizzera di Ginnastica.

La SFG Chiasso naturalmente non ha voluto mancare questo appuntamento. Era presente ad Aarau con le sue forze migliori ed ha ottenuto risultati di grande prestigio di cui, con fierezza andiamo raccontando ora.



Torneo di Indiacca

LA SQUADRA FEMMINILE VINCITRICE DELLA FESTA FEDERALE.

Ha dell'incredibile l'impresa di queste ragazze, che hanno saputo meritarsi a tutti gli effetti il titolo di vincitori della FF! Una squadra affiatata, dai movimenti veloci e dalle schiacciate velocissime. Una vittoria senz'altro più che meritata! Anche i giornalisti di questa importante manifestazione hanno dedicato ampio spazio alle nostre ragazze: **Anael, Rossana, Veronica, Cristina, Simona, Beatrice e Luisella**: questi i nomi delle meravigliose 7! Ma non è finita qui per quanto riguarda l'indiacca: le due squadre miste in campo hanno pure scalato il podio rispettivamente per mettersi al collo la medaglia d'argento e quella di bronzo. Di grande rispetto anche il 4° posto della squadra Uomini. Insomma... solo grandi successi!



SWICA

SWICA SOSTIENE LO SPORT
CONTRIBUENDO AL RIMBORSO
DELLA TASSA SOCIALE ANNUALE FINO A CHF 600

DSV Logistics SA
Via Passeggiata 24
CH6828 Balerna
tel. +41 091 695 06 06
info.balerna@ch.dsv.com
www.ch.dsv.com

Global Transport
and Logistics

DSV


melis
CARROZZERIA

Via Résiga 14, CH-6883 Novazzano
091 683 52 77 - info@melisdaniele.ch
www.melisdaniele.ch

silver
S
café

via Carlo Pasta 2
CH-6830 Chiasso
Telefono 091 682 64 25
info@silvercafe.ch

Orari di apertura
Lunedì - Martedì - Mercoledì:
6:00 - 00:00
Giovedì - Venerdì: 6:00 - 01:00
Sabato: 8:00 - 01:00
Domenica: 8:00 - 00:00

Concorsi di ginnastica artistica

ILARIA KÄSLIN REGINA DELLA FESTA FEDERALE.

Non era mai successo nella pluricentenaria storia della ginnastica chiassese e ticinese che una nostra rappresentante trionfasse in questa prestigiosissima manifestazione. Ancora una volta è toccato dunque ad **Ilaria Käslin** entrare nella storia sia della ginnastica chiassese, sia della ginnastica ticinese.



Bravissima Ilaria, siamo fierissimi di te e ti trasmettiamo ancora una volta il più caloroso abbraccio di tutta la famiglia ginnica chiassese. Dunque, la nostra Ilaria ha vinto la massima competizione in campo femminile, venendo incoronata quale regina della FF. Ma accanto a lei anche una superlativa **Nina Ferrazzini** ha proposto cose straordinarie raggiungendo un incredibile 5° Rango all'esordio nella massima categoria nazionale. Quasi incredibile! Anche a lei i nostri più sinceri complimenti. Poi, a completare, questo idilliaco quadretto femminile, ci ha pensato anche la giovanissima **Melissa Weber**. Questa nostra undicenne ha infatti centrato il miglior risultato della sua giovanissima carriera ottenendo il 5° posto nella categoria 3. La migliore tradizione chiassese sembra ormai aver trovato altra linfa sicura!

In campo maschile è giunta invece per il diciassettenne **Mattia Piffaretti** la prima gloriosa corona federale, ottenuta

gareggiando accanto a senatori del calibro di Pablo Brägger o Oliver Hegi (trionfatore della gara). Al grande e prestigioso risultato di Mattia hanno poi fatto da corollario altre ottime prestazioni dei nostri rappresentanti confrontati tutti con il meglio della ginnastica svizzera nelle varie categorie. L'acuto migliore spetta senza dubbio, nella categoria riservata ai più giovani, a **Leonardo Luzii** il quale è riuscito a salire sul podio per mettersi al collo una favolosa medaglia d'argento. Ma che dire del 6° posto del giovanissimo **Alex Ferrari**, uno scricciolino di 9 anni all'esordio in un simile contesto? Splendido! E poi ancora, sempre nella medesima categoria, bellissimo anche il 10° Rango di **Michael Buckley** di un anno maggiore di Alex. Futuro assicurato per noi? Come non sognarlo...

Ma non è tutto. Parole di lode dobbiamo sicuramente spenderle per **Davide Bonacina Paglia**, 17° nella categoria 2, così come per **Kevin Buckley** e **Mirco Riva** rispettivamente 11° e 12° nell'impegnativa categoria 5, quella direttamente al di sotto della categoria nazionale.

Siamo molto fieri di tutti e con tutti ci complimentiamo calorosamente, senza dimenticare un grande abbraccio al rientrante **Pietro Riva**, da qualche tempo fermo per infortunio e che ad Aarau ha cominciato a rimettersi in gioco seppur parzialmente.

Tornerà presto ai massimi livelli anche lui, ne siamo certi!

Concorsi di sezione

A livello sezionale gli attivi/e hanno gareggiato nel concorso a tre parti, il più prestigioso! Non possiamo negare che la concorrenza in questo ambito è davvero alta, anche perché le squadre possono effettuare anche tre discipline completamente diverse (atletica, attrezzi e gymnastique per esempio). Nel nostro caso tutte e tre le produzioni sono nell'ambito attrezzistico: combinazione d'attrezzi, parallele e sbarra. Tre produzioni rodiate e ben valorizzate, che fanno venire la pelle d'oca anche se le vedi più volte. 28.66 il punteggio finale e 12° posto! Le nostre 35+ si sono cimentate nella categoria gymnastique Kleinfeld per la prima volta: significa gareggiare sull'erba.

 **fiduciariamega**

CH-6830 Chiasso

 **MCTrans** S.A.
TRASPORTI INTERNAZIONALI

Maghetti Andrea

CH6855 STABIO • Via Vite 5 • Tel. +4191 695 46 70 • Fax +4191 695 46 79

 **VOGASPORT**

Vogaspport AG

Bahnhofstrasse 1
8560 Märstetten
T 071 658 71 30
www.vogaspport.ch



Vereinsport
Schulsport
Leichtathletik
Kunstturnen

**FOLETTI COMPUTER
SUPERSTORE**

WWW.FOLETTI.COM
CON OLTRE 170'000 ARTICOLI

FOLETTI COMPUTER SUPERSTORE
PARCO COMMERCIALE GRANCIA 1, 2° PIANO
VIA CANTONALE
CH-6916 GRANCIA



Un praticabile più grande rispetto “alla palestra” e una superficie completamente diversa. Una sfida questa che le nostre gentil donzelle hanno saputo cogliere con tanta grinta e determinazione. La meteo non è stata molto favorevole a loro... la pioggia ha reso l'erba bagnata e scivolosa. Ma la classe non è acqua e sono riuscite a portare a termine l'esercizio ottenendo il ventesimo posto e... tanta voglia di proseguire su questa strada!



Concorsi di ginnastica attrezzistica

Per quanto riguarda le gare individuali, presenti attivi e attive delle categorie superiori. **Anna Lurà** ha ottenuto la distinzione nella C5, così come **Giona Riva** nella C6. **Giorgia Corti** ha decisamente brillato ottenendo non solo la distinzione nella C7 ma avvicinandosi tantissimo al podio con uno splendido sesto posto. Anche **Morgana Mobilio, Gioele di Lernia e Danilo Negro**, pur senza distinzione, hanno saputo mostrare di che pasta sono fatti. Non è facile gareggiare alla FF in campo individuale: la lista dei partecipanti è lunghissima (quasi 900 per la sola C5 femminile) e il compito dei giurati non è certo semplice. Ma l'emozione che si prova è senza pari. Nel settore lui&lei ben quattro le coppie che hanno ottenuto la distinzione: **Giorgia&Mirò, Aurora&Giona, Agnese&Andrea, Anna&Matteo**. A loro si aggiunge **Gioele&Francesca**. Un vero successo se si pensa che le coppie presenti erano una novantina. E il pubblico? Durante la rotazione “ticinese” ha incitato i nostri ginnasti dimostrando di apprezzare in pieno le loro esibizioni più “latine” e coinvolgenti.



Ristorante Pizzeria Carlino
Via V. Vela 5
6830 Chiasso
091 682 68 28

Via Privata Soldati 5
6830 CHIASSO
Tel. 091 682 36 21



Pavimentazioni
stradali
Isolazione tetti
piani
Emulsioni
bituminose DURFIX



falegnameria - arredamenti interni
armadi a muro - cucine - porte
finestre - gelosie - portoncini blindati

Via Fontanella 2
CH-6833 VACALLO
Tel. +41 91 683 76 39
Fax +41 91 683 31 19
CHE-101.497.158 IVA
www.fridelmobili.ch
fridelmobili@sunrise.ch

IMPRESA PITTURA



laudatos@gmail.com - 079 411 34 49

> **Progetto** | **Stampa** | **SA**

Tipografia Via Simen 7A
CH6830 Chiasso

T. +41 (0)91 690 50 60
F. +41 (0)91 690 50 61
info@progettostampa.ch

ORARIO 2019-2020

SEZIONE	GIORNO	ORARIO	LUOGO
GENITORE BAMBINO Età: 2 - 4 anni Responsabile: Martina Ferrazzini Riva 076 693 07 45	giovedì	16:30 - 17:30	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 19.9.2019
INFANTILE Età: 4 - 6 anni Resp.: Patrizia Bianchi - 076 321 41 97	Lunedì	17:15 - 18:15	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 16.9.2019
PRE-ATTREZZISTICA Età: ultimo anno se nell'anno dei 6 anni Responsabile: Patrizia Bianchi - 076 321 41 97	Mercoledì	16:30 - 18:00	Palestra via Soave - Chiasso Data inizio: 11.9.2019
ATTREZZISTICA POLISPORTIVA Età: 7 - 11 anni Responsabile: Sara Correggioli 076 419 01 75	Lunedì	16:00 - 17:45	Palestre scuole elementari Novazzano Data inizio: 16.9.2019
ATTREZZISTICA NON COMPETITIVA Età: scuola elementare Responsabile: Guido Vanzetta - 076 342 85 89	Martedì Venerdì	18:30 - 20:00 18:00 - 19:30	Palestre CPC Palestra via Soave Data inizio: 10.9.2019
GINNASTICA ARTISTICA MASCHILE GEM Responsabile: Fulvio Castelletti - 076 322 08 42	vedi gymelitemendrisiotto.ch		
GINNASTICA ARTISTICA FEMMINILE GEM Responsabile: Flavio Cereghetti: 079/386.16.03	vedi gymelitemendrisiotto.ch		
ATTREZZISTICA INTRODUZIONE + C1 Età: prima e seconda elementare Responsabile: Patrizia Bianchi - 076 321 41 97	Martedì	18:00 - 20:15 18:00 - 20:00	Palestra via Soave - Chiasso Data inizio: 3.9.2019
ATTREZZISTICA C2+C3+C4 Età: bambini che hanno già praticato ginnastica Responsabile: Diego Maspero - 079/827.86.62	Lunedì Mercoledì	18:00 - 20:15 18:00 - 20:00	Palestra via Soave - Chiasso Data inizio: 2.9.2019
ATTREZZISTICA ATTIVI/E C5+C6+C7 Età: solo ragazzi in possesso di un C4 Responsabile: Danilo Negro - 076 693 25 82 Ryan Lehmann - 076 527 02 86 Giorgia Corti - 076 450 45 05	Martedì Venerdì	20:00 - 22:30 20:00 - 22:30	Palestra via Soave - Chiasso
GYMNASTIQUE 35+ Età: uomini e donne dai 35 anni Responsabile Patrizia Cedraschi Sala - 079 511 84 62 Vittoria Bellusci - 078 930 96 26	Lunedì Giovedì	20:15 - 21:45 20:00 - 21:00	Palestra via Soave - Chiasso



Orologeria e Oreficeria artigianale - Riparazioni - Premiazioni

6830 Chiasso - C.so S. Gottardo - Tel. 091 682 71 10


Via Sottobisio 42/B - 6828 BALERNA - ☎ 091 682 65 36
info@baumgartnersa.ch - www.baumgartnersa.ch

ORARIO 2019-2020

SEZIONE	GIORNO	ORARIO	LUOGO
ATLETICA SCOLARI M+F Età: dai 6 anni Resp.: Martha Stamm Croci - 079 547 06 86	Lunedì Mercoledì	17.45 - 19:15 17:45 - 19:15	Palestre CPC Chiasso stagione invernale Data inizio: 2.9.2019 Stadio stagione estiva
ATLETICA COMPETIZIONE M+F Età: dai 16 anni Resp.: Ambrogio Sala - 079 421 73 90	da Lu a Ve Sabato	18:00 - 20:00 10:00 - 12:00	Chiasso stadio comunale
PALLAVOLO Età: uomini e donne dai 16 anni Responsabile: Edon Lala - 076 559 20 93	Lunedì Giovedì	21:00 - 22:30 20:15 - 22:30	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 9.9.2019
INDIACA JUNIOR Età: 6-15 anni Responsabile: Beatrice Cavadini - 078 840 19 30	Venerdì	18.00 - 20:00	Palestre Lattecaldo Data inizio: 6.9.2019
INDIACA OPEN + SENIOR Età OPEN: da 16 anni Età SENIOR: da 40 anni Responsabile: Nicola Tolotti 079 290 19 77	Lunedì Mercoledì Domenica	20:30 - 22:30 21:00 - 22:30 10.00 - 13.00	Palestra Via Vela - Chiasso Palestra Via Soave - Chiasso Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 2.9.2019
DONNE B SENIORE Età: Signore con età superiore ai 60 anni Responsabile: Leonilde Calzascia 091 683 86 27	Giovedì	17:30 - 18:45	Palestra Via Vela - Chiasso Data inizio: 26.9.2019
DONNE AEROBIC GAG Età: donne dai 18 anni Responsabile: Carla Ado - 091 683 06 50 Marinella Peverelli - 091 683 00 45	Mercoledì	20:15 - 21:30	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 18.9.2019
VETERANI Età: uomini da 50 anni Resp.: Giovanni Ragonesi - 076 679 40 70	Giovedì	16:30 - 18:00	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 12.9.2019
UOMINI Età: uomini da 25 anni Resp.: Fabrizio Maspero - 076 414 66 13	Giovedì	21:00 - 22:30	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 12.9.2019
POLISPORTIVA ADULTI Età: uomini da 50 anni Resp.: Guido Vanzetta - 076 342 85 89	Mercoledì	20:00 - 21:00	Palestra Via Soave - Chiasso Data inizio: 18.9.2019
TAI-CHI Età: uomini e donne da 18 anni Resp.: Demetrio Errigo - 091 683 74 19	Lunedì Venerdì	20:00 - 21:00 18:00 - 20:00	Palestra Via Soave - Chiasso Palestra via Vela - Chiasso Data inizio: 6.9.2019



Walter Marini SA
recupero,
trasporto e smaltimento rifiuti

Casella Postale 86
6833 Vacallo
Tel. 091 683 77 54
Natel 079 354 15 94
www.waltermarini.ch
mail info@waltermarini.ch
magazzino via delle Fornaci 3, Balerna
noleggio benne - lavori con gru fino a 40 metri



Ogni traguardo è importante,
scegli il meglio.

Sporting Swiss+

100% BEST QUALITY

Via Cantonale, 6527 Lodrino
Natel 079 2371914
sportingswiss@bluewin.ch

coppe | medaglie | cristalli | pietre

Campionati svizzeri giovanili – Zuchwil / Neuchâtel, 01-02.06.2019

Oro e tre volte argento per Mattia Piffaretti

Argento a squadre anche per tre nostri giovanissimi

Impresa di notevole portata quella del nostro **Mattia Piffaretti** ai Campionati svizzeri giovanili. In programma a Zuchwil lo scorso 01/02 giugno, questi Assoluti nazionali hanno altresì permesso alla SFG Chiasso di issarsi ancora una volta agli onori delle cronache grazie alle varie prestazioni dei suoi rappresentanti.

Mattia, come detto, è stato straordinario, ottenendo il titolo di vicecampione svizzero assoluto giovanile (al limite dei 18 anni), il titolo di campione svizzero agli anelli e due ulteriori medaglie d'argento nelle finali al suolo e alla sbarra.

Un poker eccezionale, di incredibile valenza, giunto al termine di una gara condotta da grande protagonista a dimostrazione delle sue ormai confermate qualità tecniche e agonistiche.

Ad affiancare le sue prodezze ci hanno poi pensato i tre nostri giovanissimi (il futuro che avanza!): **Leonardo Luzii** e **Michael Buckley**, (2009) e **Alex Ferrari** (2010) i quali sono brillantemente riusciti a salire sul podio del concorso a squadre della categoria I per mettersi al collo la medaglia d'argento.



Nel dettaglio della gara individuale i tre, rispettivamente avevano ottenuto il 4°, 9° e 16° rango. Un'autentica ventata di gioventù promettente che dovrebbe garantirci continuità e soddisfazioni nell'immediato futuro.

Ma non è tutto. Ben altri tre chiassesi erano presenti a questa massima rassegna giovanile nazionale. Intanto quante altre singole Società hanno potuto vantare una simile presenza numerica? Da verificare, ma crediamo di essere proprio molto vicini al vertice dei valori. Già di per sé una grande soddisfazione. Si diceva dunque di altri tre nostri esponenti: **Mirco Riva** si è difeso alla grande nella categoria 5 ottenendo l'11° rango nel concorso multiplo e soprattutto centrando due finali di specialità dove è stato 4° al cavallo con maniglie e 6° al suolo mentre il suo compagno di avventura, **Kevin Buckley** ha chiuso al 18° posto nel multiplo.

Infine, il giovane **Davide Bonacina Paglia**, nella categoria 2, ha esordito con un promettente 23° rango.

Di tutti siamo estremamente fieri, a tutti rivolghiamo i nostri più grandi complimenti!

In evidenza anche Elena Gobbo e Melissa Weber

Contemporaneamente alle gare maschili, a Neuchâtel erano previste le competizioni femminili per l'assegnazione dei vari titoli nazionali giovanili al limite dei 15 anni. Per noi erano presenti la tredicenne **Elena Gobbo** nella categoria 4 e l'undicenne **Melissa Weber** nella categoria 3.

Entrambe sono state davvero molto brave, regalandoci due prestazioni di assoluto valore concretizzate da classifiche prestigiose. 4° rango per Elena e 6° per Melissa.

Per entrambe la soddisfazione è stata grande: Elena ha sfiorato il podio mentre Melissa ha continuato nella sua crescita di risultati che diventa vieppiù interessante.

Tutte e due sono attese nei prossimi anni ad ulteriori risultati



ABBIGLIAMENTO SPORTIVO TEL. +41 91 827 40 21



Salumificio del Castello

Capoferri & CO. SA

Via alle Zocche

CH-6874 Castel S.Pietro

Tel. +41(0)91 683 25 09

www.salumificiodelcastello.ch

info@salumificiodelcastello.ch

Allianz



Alberto Mogliazzi **Agente principale**

Via E. Bossi 1, 6830 Chiasso

Tel. 058 357 08 59

alberto.mogliazzi@allianz.ch



che noi vogliamo attendere molto fiduciosi. Intanto anche a loro rivolgiamo il nostro più caloroso abbraccio.

EYOF (Giochi olimpici giovanili europei) di Baku – 20-27.07.2019

Splendida prova del nostro Mattia Piffaretti

Solo 7 ginnasti Under 18 europei sono risultati migliori di lui!

Mattia Piffaretti, il nostro Mattia, ai recenti EYOF di Baku (Azerbaijan) ha probabilmente portato a termine la miglior gara della sua ancor giovane carriera, ottenendo l'8° rango e conseguente diploma olimpico nel concorso multiplo dei migliori 24 ginnasti qualificati dopo il turno preliminare.



Selezionato per questa importantissima manifestazione assieme ad altri due giovani rossocrociati (uno dei quali era il bravo luganese Luca Bottarelli, suo compagno di allenamento al Centro regionale di Tenero) a rappresentare la nazionale svizzera, Mattia ha onorato come meglio non si poteva la fiducia riposta in lui dall'allenatore nazionale Domenico Rossi. Dapprima infatti, con Bottarelli ed un confederato, ha permesso alla Svizzera di classificarsi al 7° rango nel concorso a squadre, successivamente la perla più bella con il magnifico concorso completo che gli è valso il già citato 8° posto con diploma olimpico ed infine anche il 7° rango nella finale di specialità agli anelli a tredici centesimi dalla medaglia di bronzo. Un'esperienza magnifica per Mattia, tanta fierezza in noi così come la consapevolezza di avere fra le nostre fila un campioncino che potrebbe regalarci ancora tante soddisfazioni. Complimenti, caro Mattia, avanti così!



Touring Carrozzeria

Via E. Bossi 38 - 6830 Chiasso - 091 682 37 58

Bdifferent mind sagl
gadgets & promotional gifts

GLI ESPERTI DEL GADGET...

www.bdifferentmind.ch
info@bdifferentmind.ch

Via Lischée 6 - CH-6834 Morbio inferiore
Tel. +41 (0)91 225 73 79

prodotti promozionali
abbigliamento pubblicitario
coppe, medaglie e trofei

Palmira, gh'ù da né giò a giusta quii rop chi, però al su mia cum'è fà...

Par l'amùr, tòca nagòt e fà mia disàstri...

Ciàma ul Cuncin che l trova la soluzion!

conconi
www.conconi.com • info@conconi.com • Tel. +41 91 646 50 44
Soluzioni per impianti sanitari, riscaldamento, climatizzazione, lattoniere e impermeabilizzazione

elvefin
fiduciaria

contabilità amministrazioni consulenze

Chiasso - C. S. Gottardo 38
Tel. 091 630.07.21 - www.elvefin.ch

Nina Ferrazzini raggiunge Ilaria Kaeslin a Macolin

In bocca al lupo Nina!

Un altro motivo di grande orgoglio per noi!

La Federazione Svizzera di Ginnastica ha promosso la sedicenne ginnasta della SFG Chiasso, **Nina Ferrazzini**, nel Quadro nazionale A.

La nostra rappresentante, che da anni ormai è attiva presso il Centro regionale Ticino a Tenero, raggiunge così la sua più rinomata compagna di Società, Ilaria Kaeslin a Macolin. Che dire? Intanto tutta la SFG Chiasso ed in particolare il suo Comitato direttivo augura a Nina il miglior successo possibile e si complimenta naturalmente con lei per il prestigioso traguardo raggiunto. Noi tutti siamo fieri di lei così come siamo coscienti che la nuova splendida avventura per la quale Nina ha lottato per tanti anni, non sarà una vera e propria passeggiata.

Ci sarà da lottare, soffrire, stringere i denti. Ma conosciamo bene Nina!

Una "guerriera" che sicuramente darà tutto il suo meglio per ritagliarsi tante belle soddisfazioni.



In bocca al lupo dunque, cara Nina. La SFG Chiasso sarà sempre al tuo fianco. Forza!

FEDERAZIONE INTERNAZIONALE DI GINNASTICA

Gymnaestrada 2019 – Dornbirn, 07-13.07.2019

“Come together. Show your colours.”

Ed eccola ritornare, puntuale, ogni 4 anni, la manifestazione mondiale non competitiva più importante in assoluto: la gymnaestrada. Un susseguirsi di esibizioni, di colori, di diverse lingue, usanze e abitudini.

Diversi ginnasti della nostra società hanno avuto l'onore di partecipare a questa manifestazione rappresentando la Svizzera nel gruppo Ticino. Uno fra tutti, Simone Rampa, è stato ginnasta e allenatore di questo formidabile gruppo. Sentiamo le sue parole:

Lo Sport in un modo o nell'altro richiede sacrifici a chi lo pratica e la Gymnaestrada è uno di quegli attimi in cui i ginnasti raccolgono il frutto di questo lavoro.

La settimana austriaca è stato un susseguirsi di emozioni indelebili come...

...fare ginnastica.

...sentire l'entusiasmo del pubblico.

...ricevere i complimenti da parte di chi è venuto per vederli.

...venir fermato da sconosciuti che condividono una passione e che torneranno a vedere l'esercizio anche il giorno successivo.

GAFFURI
100 ANNI *Piastrelle* 1914-2014
Chiasso-Balerna www.gaffuripiastrelle.ch

PROCENTER
CONSULTING

PROCENTER Consulting sa

CH6830 Chiasso 3 Via Soldini 22, CP 160
Tel. ++41 (0)91 960 58 58 Fax ++41 (0)91 960 58 68

COCHI SA

Via Roncaglia 5
6883 NOVAZZANO
Tel. +4191 695 54 54
Fax. +4191 695 54 55

Fabbrica gazzose



www.cochi.ch

Servizio a domicilio.
Acque minerali, bibite,
birre, vino, superalcolici.

Disponibile su
App Store

Google play

Find us on
Facebook

...il grazie dei ginnasti a noi monitori.
...poter dire grazie ai ginnasti perché hanno creato un gruppo fantastico, il Gruppo Ticino.



Da monitore e ginnasta di questa avventura, così mi piace chiamarla, ho apprezzato più di tutto la voglia in ognuno di noi di vincere l'unica "competizione" in cui non ci sono giudici e note, ma solo un folto pubblico da entusiasmare e divertire.

Non avete avuto l'occasione di vederci? Allora vi aspettiamo al Gala ACTG in cui proveremo a contagiarvi con il nostro entusiasmo.

Grazie Simone! Ci vedremo senz'altro al Gala ACTG a Biasca il 14/15 dicembre 2019!



Drytech™

Waterproofing System Engineering

IMPERMEABILIZZAZIONI E RISANAMENTI

091 960 23 40 ticino@drytech.ch www.drytech.ch



FRATELLI **GEROSA SA**

IMPIANTI ELETTRICI E TELEFONICI • ELETTRODOMESTICI
6830 CHIASSO 3 • CORSO S. GOTTARDO 117
TEL. 091 697 63 88 • FAX 091 697 63 83
info@fratelligerosa.ch

Impresa Fausto Bernasconi S.A.

6830 CHIASSO 6828 BALERNA

VITA SOCIALE

Il gruppo veterani a spasso per i Grigioni

Prima della pausa estiva, il gruppo veterani della SFG Chiasso ha organizzato una trasferta a Bergün/Brauvogn, in visita al paese di adozione del proprio monitore, l'inossidabile Giovanni Ragnesi.

Partita di buon'ora da Chiasso, l'allegre comitiva ha dovuto affrontare le difficoltà di collegamento fra il Ticino e il Canton Grigioni, a causa della chiusura momentanea del San Bernardino dovuta alle forti precipitazioni della notte precedente. Si è quindi optato per il Passo del Lucomagno, prolungando notevolmente il viaggio, occasione comunque per ammirare le bellezze paesaggistiche della Surselva, da Disentis a Reichenau, costeggiando il Reno impetuoso, gonfiato dalle piogge dei giorni precedenti. Giunti a Bergün si è affrontato l'im-

pegnativo programma gastronomico, con l'aperitivo in casa di Giovanni per passare in seguito al ricco menu grigionese servito nell'accogliente "Stuetta" dell'albergo Crusch Alva (Weisses Kreuz).

Il bel tempo ci ha poi permesso di passeggiare in paese, ai piedi dell'imponente Piz Ela e del Piz digl Barba Peder, fra le caratteristiche case coloniche ora in buona parte residenze di vacanza. Non poteva inoltre mancare una visita alla chiesa dei SS. Pietro e Florino, ricca di preziosi affreschi risalenti alla primitiva chiesa cattolica del 1188, riformata alla fine del 16° secolo. Sempre condizionati dalla persistente chiusura del San Bernardino, il nostro autista Berto ci ha "rimpatriati" via Julier, Chiavenna e Lago di Como, per terminare una giornata intensa di amicizia.



L'allegre comitiva in una foto commemorativa

RAIFFEISEN

Banca Raiffeisen del Basso Mendrisiotto

Corso San Gottardo 54/a, 6830 Chiasso
 Agenzia: Piazza Tarchini, 6828 Balerna
 Tel. 091 690 55 11 Fax 091 690 55 22